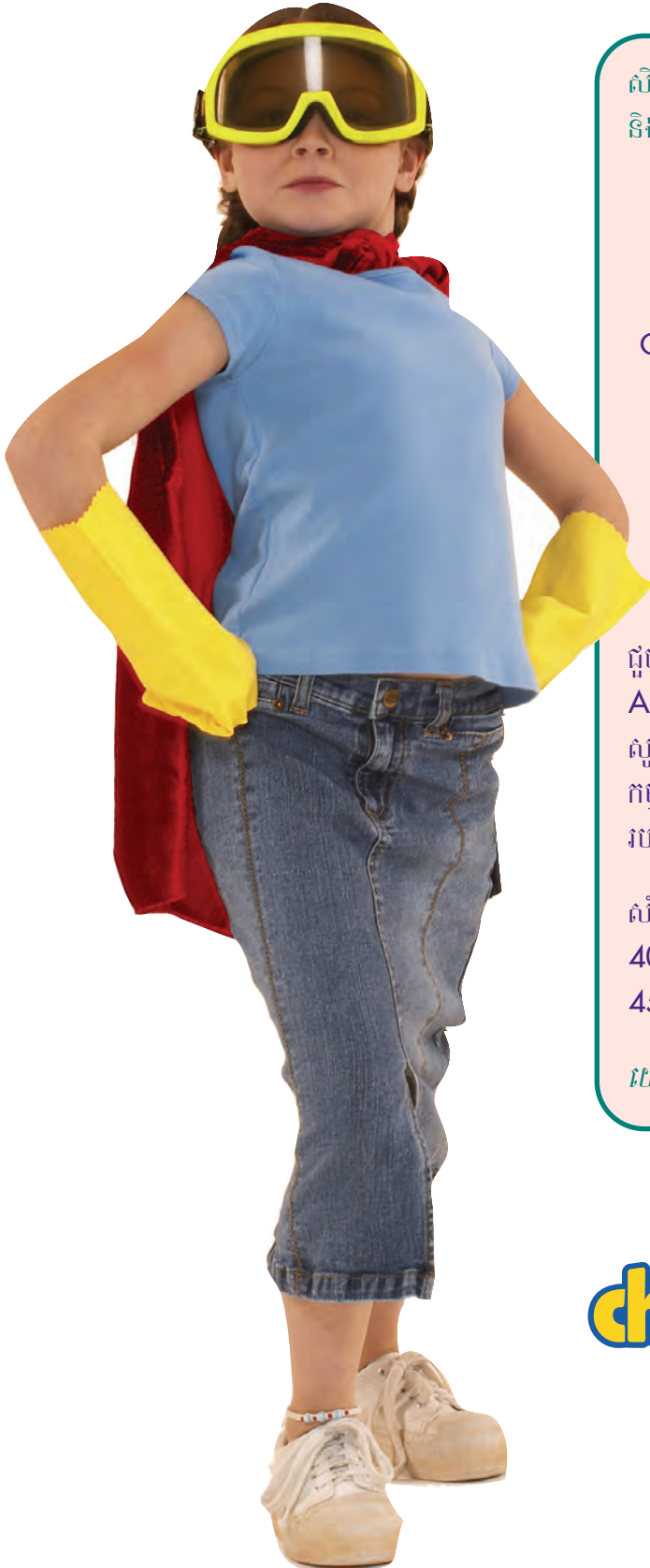


# កុំ ឱ យាយ លេង ណា! ចូរ ធានា សុខភាព កូន របស់ អ្នក ។



សិក្សាអំពីការធានារ៉ាប់រងសុខភាព ដោយឥតគិតថ្លៃ ឬចែកថ្លៃ សំរាប់ក្មេងៗ និងក្មេងជំទង់ៗ ដែលពុំទាន់បានធានារ៉ាប់រង នៅថ្ងៃអង្គារទីមួយ រៀនរាល់ខែ :

**Cambodian Association**  
5412 N. 5th Street, Philadelphia, PA  
ម៉ោង 10 ព្រឹក ដល់ 12 ថ្ងៃត្រង់

CHIP ដែលបាននាំមកជូនអ្នកដោយ KidzPartners រួមមាន :

- ការទៅជួបវេជ្ជបណ្ឌិត និងគ្រូពេទ្យធ្មេញ
- ការពិនិត្យផ្ទៃក្នុង និងវ៉ែនតា
- ឱសថមានវេជ្ជបញ្ជា
- ការថែទាំនៅមន្ទីរពេទ្យ
- និងមានអ្វីៗជាច្រើនទៀត!

ជួបជាមួយនឹង KidzPartners និងអ្នកតំណាង Cambodian Association (សមាគមខ្មែរ) ដើម្បីជួយចុះឈ្មោះកូនរបស់អ្នកនៅទីនោះ។ សូមយកវត្ថុតាងនៃប្រាក់ចំណូលទាំងអស់ក្នុងក្រុមគ្រួសារ (ប្រាក់រកបាន, កម្មវិធីរដ្ឋាភិបាល, ប្រាក់ឧបត្ថម្ភកូន ។ល។) និងវត្ថុតាងនៃស្ថានភាពសញ្ជាតិរបស់អ្នកមកផង។

សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទូរស័ព្ទទៅសមាគមខ្មែរ តាមលេខ 215-324-4070 ឬ KidzPartners តាមលេខ 215-967-4514 (TTY 1-877-454-8477) ឬចូលមើល [www.kidzpartners.com](http://www.kidzpartners.com)។

*យើងសង្ឃឹមថានឹងឃើញអ្នក!*



# Don't Kid Around! Insure Your Child's Health.



Learn about free or low-cost health insurance for uninsured children and teens on the **first Tuesday of every month at the:**

**Cambodian Association**  
**5412 N. 5th Street, Philadelphia, PA**  
**10 a.m. to 12 noon**

CHIP, brought to you by KidzPartners, includes:

- Doctor and dentist visits
- Eye exams and eyeglasses
- Prescriptions
- Hospital care
- And much more!

Meet with KidzPartners and Cambodian Association representatives to help enroll your children onsite. Please bring proof of all household income (earnings, government programs, child support, etc.) and proof of your child's citizenship status.

For more information, please call the Cambodian Association at 215-324-4070 or KidzPartners at 215-967-4514 (TTY 1-877-454-8477) or visit [www.kidzpartners.com](http://www.kidzpartners.com).

*We hope to see you!*



[www.chipcoverspakids.com](http://www.chipcoverspakids.com)



[www.kidzpartners.com](http://www.kidzpartners.com)

